

Germany-Berlin: Central-heating equipment

OJ S 15/2014 22/01/2014

Contract notice

Works

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Land Berlin - SILB Sondervermögen Immobilien des Landes Berlin, vertreten durch die BIM Berliner Immobilienmanagement GmbH

Postal address: Keibelstr. 36

Town: Berlin

Postal code: 10178

Country: Germany

Contact person: Einkauf

For the attention of: Ricarda Wesner

E-mail: einkauf@bim-berlin.de

Telephone: +49 30901661649

Fax: +49 30901661668

Internet address(es):

General address of the contracting authority: www.bim-berlin.de

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Other: Sondervermögen des Landes Berlin

I.3. Main activity

Other: Immobilienwirtschaft

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Heizanlagen und zentrale Warmwassererwärmungsanlagen, Groß-Berliner-Damm 18 in 12487 Berlin.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

Execution

Main site or place of performance: Groß-Berliner-Damm 18 in 12487 Berlin.

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Das 1976 errichtete winkelförmige, dreigeschossige, teilunterkellerte Gebäude am Groß-Berliner Damm 18 in Berlin Treptow wird von der Berliner Feuerwehr als Direktionsgebäude und Wache genutzt. Der Auftraggeber plant, das Gebäude grundinstandzusetzen. Ziel der Grundsanierung ist u.a. die Schadstoffsanierung, die Verbesserung des baulichen Brandschutzes, die energetische Sanierung der Gebäudehülle und die Sanierung der Innenbereiche und der technischen Gebäudeausrüstung. Die vorhandene Bebauung weist die üblichen Bauqualitäten der Errichtungszeit auf.

Die Baumaßnahme soll in zwei Bauabschnitten ausgeführt werden. Die Ausführung des 1. Bauabschnitts beginnt im Jahr 2014, der Ausführungsbeginn für den 2. Bauabschnitt ist derzeit für das Jahr 2015 vorgesehen.

Die hier ausgeschriebenen Bauleistungen betreffen den 1. Bauabschnitt.

II.1.6. CPV code(s)

39715210 Central-heating equipment, 45331100 Central-heating installation work, 39715000 Water heaters and heating for buildings; plumbing equipment

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Die hier ausgeschriebenen Bauleistungen betreffen den 1. Bauabschnitt.

Bestandteil der Ausschreibung ist die:

Demontage und Entsorgung von:

110 St Gussheizkörpern;

2000 m Rohrleitungen DN 15 bis DN 80;

25 t Metallschrott entsorgen.

Sowie die Neumontage von:

2000 m, Rohrleitung DN 12 bis DN 80 mit Armaturen;

136 St Stahlröhrenradiatoren mit Armaturen;

1 St Brauchwasserbereitung;

4 St Heizkreisregelungen;

200 St Kernbohrungen.

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 13.5.2014. Completion 27.2.2015

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

gemäß § 29 der Zusätzlichen Vertragsbedingungen.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

gemäß der Zusätzlichen Vertragsbedingungen.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

zugelassen als gesamtschuldnerisch haftende Arbeitsgemeinschaft mit bevollmächtigtem Vertreter (jedes Mitglied der Arbeitsgemeinschaft muss die gemäß III.2 geforderten Nachweise erbringen). Bietergemeinschaften haben mit ihrem Angebot eine von allen Mitgliedern unterzeichnete Erklärung abzugeben,

- in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist,
- in der alle Mitglieder aufgeführt sind und der für die Durchführung des Vertrags bevollmächtigte Vertreter bezeichnet ist,
- dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt,
- dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.
- Die Bietergemeinschaft hat mit ihrem Angebot eine von allen Mitgliedern unterschriebene Erklärung abzugeben, dass der bevollmächtigte Vertreter berechtigt ist, Zahlungen mit befreiender Wirkung für den Auftragnehmer anzunehmen oder Zahlungen nach dessen schriftlicher Weisung zu leisten.
- Die gesamtschuldnerische Haftung aller Mitglieder der Arbeitsgemeinschaft (Bietergemeinschaft) bleibt auch nach Auflösung der Arbeitsgemeinschaft bestehen.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Der Bieter hat zum Nachweis seiner Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit mit dem Angebot alle Angaben gem. § 6 EG Abs. 3 Nr. 2 VOB/A zu machen. Weiterhin sind folgende Nachweise mit dem Angebot vorzulegen:

- Angebot VOB einschließlich aller Vertragsbedingungen
- Leistungsverzeichnis mit Preisen
- Angaben zur Preisermittlung
- Nebenangebote (falls zugelassen)
- Erkl. über im Betrieb zur Verfügung stehenden Arbeitskräfte sowie Verzeichnis der Nachunternehmer
- ggf. Mantelbogen bei Abgabe im Mantelbogenverfahren
- Nachunternehmer
- Formblatt 1: Aufstellung der vorgesehenen Verwertungs- und Beseitigungsziele
- Erklärung Ausbildungsförderung

Erklärung gem. §1 Abs. 2 der Verordnung über die Förderung von Frauen - ab 200 T EUR netto Auftragswert
Eigenerklärung Tariftreue, Mindestentlohnung und SV-Beiträge
Selbstauskunft AN
Bescheinigung des Berliner Unternehmer- und Lieferantenverzeichnis (ULV) für Bauaufträge oder
Präqualifikationsnachweis des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. oder
Eigenerklärung (wenn keine Eintragung im ULV oder in der Liste des Vereins für Präqualifikationen von Bauunternehmen vorliegt).

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Mit Abgabe des Angebotes ist die Anlage Selbstauskunft Auftragnehmer vollständig und lückenlos ausgefüllt abzugeben (Teil der Vergabeunterlagen).

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:
siehe auch III 2.2.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

B1226-3015400-001-420-01

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 4.3.2014 - 12:00
Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

11.3.2014 - 11:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

until: 12.5.2014

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 11.3.2014 - 11:00

Place:

BIM GmbH, Keibelstraße 36, 10178 Berlin (Empfang im 5.OG).

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Nur Bieter und deren bevollmächtigte Vertreter.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

zu Punkt IV.3.3)

Die Anforderung der Vergabeunterlagen kann nur über die elektronische Vergabeplattform des Landes Berlin <http://www.vergabepattform.berlin.de> erfolgen. Die Unterlagen werden ausschließlich elektronisch über die Vergabeplattform versendet. Eine Bewerbung ist nur noch über die Vergabeplattform des Landes Berlin unter <http://www.vergabepattform.berlin.de> möglich. Es werden für diese Vergabe keine Vergabeunterlagen mehr in Papier versendet, sondern ausschließlich in elektronischer Form bereit gestellt. Eine Bewerbung in schriftlicher Form kann nicht mehr angenommen und bearbeitet werden. Um sich zu bewerben zu können, ist eine einmalige Registrierung auf der Internetseite <http://www.vergabepattform.berlin.de> notwendig. Für die Registrierung wird ein einmaliges Nutzungsentgelt in Höhe von 36,00 EUR erhoben. Nach der erfolgreichen Registrierung kann die sofortige Bewerbung mit dem selbstvergebenen Benutzer-Login erfolgen. Fragen zum Verfahren sind bis spätestens 4.3.2014 an die ausschreibende Stelle zu richten.

zu Punkt IV.3.8):

Die Abgabe der Angebote kann ebenfalls ausschließlich nur über die Vergabeplattform erfolgen. Es werden nur Angebote zugelassen, die bis zum Eröffnungstermin auf die

Vergabepattform hochgeladen wurden und elektronisch signiert sind bzw. zu denen der rechtsverbindlich unterschriebene Mantelbogen zur Eröffnung vorliegt. Angebote, die in Papierform vorliegen, werden nicht zur Wertung zugelassen.

zu Punkt IV.2.1):

Bei der Vergabe von öffentlichen Aufträgen erhalten im Rahmen der geltenden vergaberechtlichen Bestimmungen bei den Regelungen des § 1, 7 und 8 Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetz entsprechenden und sonst gleichwertigen Angeboten die Unternehmen bevorzugt den Zuschlag, die Ausbildungsplätze bereitstellen, sich an tariflichen Umlageverfahren zur Sicherung der beruflichen Erstausbildung oder an Ausbildungsverbünden beteiligen. Als Nachweis wird von dem für den Zuschlag vorgesehenen Bieter eine Bescheinigung der für die Berufsausbildung zuständigen Stellen eingeholt. Gemäß Frauenförderverordnung (FFV) müssen die Bieter eine entsprechende Erklärung abgeben, die den Angebotsunterlagen beigelegt ist. Angebote, die keine oder unvollständige Erklärungen gemäß § 1 Abs. 2 FFV enthalten, werden nicht berücksichtigt.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Landes Berlin

Postal address: Martin-Luther-Straße 105

Town: Berlin

Postal code: 10825

Country: Germany

Telephone: +49 3090138316

Fax: +49 3090137613

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Verstöße gegen Vergabevorschriften sind gegenüber der BIM GmbH (ausschreibende Stelle) unverzüglich zu rügen, bei Verstößen, die sich aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen ergeben, bis spätestens zum Ablauf der Angebots- oder Bewerbungsfrist (§ 107 Abs. 3 Nr. 1-3 GWB). Teilt die BIM GmbH (ausschreibende Stelle) mit, dass der Rüge nicht abgeholfen wird, kann innerhalb von 15 Kalendertagen ein Nachprüfungsantrag bei der o. a. Vergabekammer schriftlich gestellt werden (§ 107 Abs. 3 Nr. 4 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig soweit der Antrag erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (§ 114 Abs. 2 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Tage nach Absendung (per Fax oder elektronischem Weg) der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung (§ 101a Abs. 1 GWB).

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer des Landes Berlin

Postal address: Martin-Luther-Straße 105

Town: Berlin

Postal code: 10825

Country: Germany

Telephone: +49 3090138316

Fax: +49 3090137613

VI.5. Date of dispatch of this notice

20.1.2014